

# Lyra Portable Desk Fan<sup>TM</sup>

## Quick User Manual

**ENGLISH**

**DEUTSCH**

**FRANCAIS**

**ITALIANO**

**ESPAÑOL**

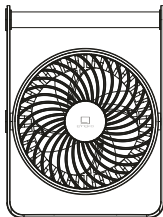
**POLSKI**

Thank you for your purchase of the Gingko Lyra Portable Desk Fan, a timeless and effortless design to keep you cool and stylish during the summer. Please read the instruction manual carefully to achieve the best performance of this product.



## Product Content

1 x Lyra Portable Desk Fan



1x Instruction manual  
booklet



1x Type C USB charging  
cable





## Product Operation

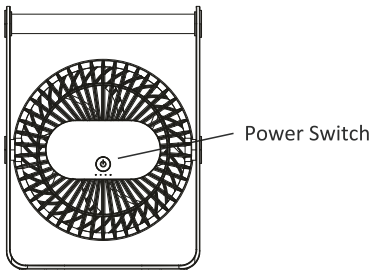
Press the  button once on the back of the fan to turn it ON, the wind speed will be on low speed as default.

Press  once again to change to wind speed to Medium.

Press  once again to change to wind speed to High.

Press  once again to change to wind speed to Natural Wind Speed (Rotating between low and high wind speed).

Press  once again to turn the fan OFF.





## Product Charging Instructions

The product usually arrives 70% charge, however, please fully charge before using for the first time by following the below instruction:

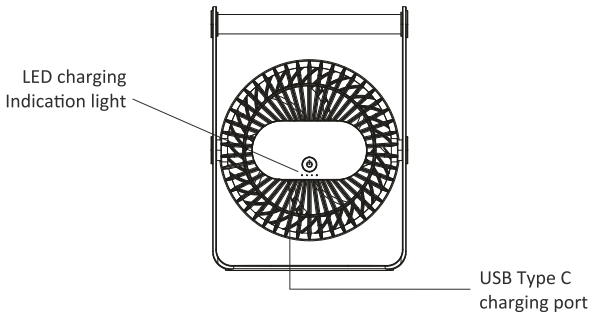
- 1) Take the USB charging cable out from box.
- 2) Connect the USB charging cable to any USB plug adapter with a 5V output i.e. a smartphone charger or a USB port on the computer.
- 3) Carefully connect it to the charging port on the product.

### Charging Indication Light:

When the battery power is less than 5% left, the white LED will be blinking;

When charging, the white LED light will be blinking;

When fully charged, all full LED indication light will stay solid.





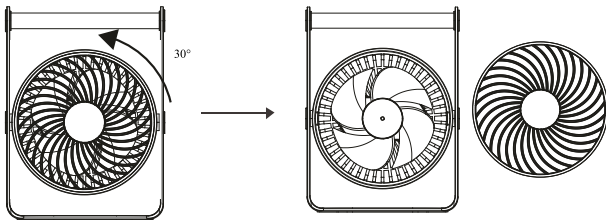
## Product Cleaning Instruction

You may use a dry or damp cloth to clean the product body and the blades.

You can remove the fan casing by turning it anti-clockwise in about 30 degrees , see below diagram, to access the cleaning of the blades.

### **WARNING:**

PLEASE DO NOT OPEN THE CASING WHILE THE PRODUCT IS IN USE.





### Warranty

This product is covered under one year manufacturer warranty starting from the date of purchase. Within the warranty period, any repair service or components replacement will be provided for free. Warranty does not apply to the following circumstances:

- 1) Product failure due to improper use, misuse, drops, abuse, alteration, faulty installation, power line surge or modification.
- 2) Product failure due to acts of nature such as natural disaster, fire, flood, or casualty.
- 3) Any damage caused to the charging port by user error is not covered by the manufacturer warranty.

### Product Care

- 1) Heavy drop or misuse of this product could cause damage to the exterior and the product.
- 2) You may use a damp cloth to clean the exterior and the fan blades however do not have direct contact with water as this product is not water proof.
- 3) Close supervision is necessary when this fan is used near children, the elderly and pets.
- 4) Do not touch the fan with hand or hard object before the fan stops moving.
- 5) Please keep the product out of direct sunlight, water mist, humidity or dirt.
- 6) Only use 5V USB charging adaptors (Not included) to charge this product.

## DEUTSCH

Vielen Dank für Ihren Kauf des Ginkgo Lyra tragbaren Tischventilators, einem zeitlosen und eleganten Design, das Ihnen einen kühlen und stilvollen Sommer ermöglicht. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die beste Leistung des Produkts zu erzielen.

### Bedienung

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf der Rückseite des Produkts einmal, um es einzuschalten. Die Standardgeschwindigkeit ist niedrig.

- Zweiter Druck: Mittlere Geschwindigkeit
- Dritter Druck: Hohe Geschwindigkeit
- Vierter Druck: Wechselnde Geschwindigkeit zwischen niedrig und hoch
- Fünfter Druck: Gerät ausschalten

### Ladeanleitung

Das Produkt ist in der Regel zu ca. 70 % vorgeladen. Es wird jedoch empfohlen, es vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

Verwenden Sie ein USB-C-Kabel und schließen Sie es an ein Ladegerät mit 5 V Ausgang an (Netzadapter nicht enthalten).

- Unter 5 % Akkuladung blinkt die weiße LED.
- Während des Ladevorgangs blinkt die LED.
- Bei voller Ladung leuchtet die LED dauerhaft.

### Reinigung

Reinigen Sie das Gehäuse und die Rotorblätter mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.

Das Schutzgehäuse kann durch eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn um ca. 30 Grad entfernt werden.

**Warnung: Öffnen Sie das Gehäuse niemals während des Betriebs.**

## **Garantie**

Dieses Produkt verfügt über eine einjährige Garantie des Herstellers, die mit dem Kaufdatum des Produkts beginnt. Während der Laufzeit der Garantie werden jegliche Reparaturdienste und Ersatzteilwechsel gratis ausgeführt. In den folgenden Fällen gilt die Garantie nicht:

- 1) Produktversagen aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch, Stürzen, Abänderung, fehlerhafter Installation, Überspannung oder Modifikation.
- 2) Produktversagen aufgrund von Naturereignissen wie Naturkatastrophen, Feuer, Überschwemmung oder Unfällen.
- 3) Jeglicher Schaden am Ladeanschluss, der durch den Verwender verursacht wurde, ist nicht von der Garantie des Herstellers gedeckt.

## **Produktpflege**

- 1) Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder es unsachgemäß verwenden, kann das Gehäuse und das Gerät beschädigt werden.
- 2) Sie können ein feuchtes Tuch verwenden, um das Äußere und die Ventilatorblätter zu reinigen. Sie können die Ventilatorblätter und das Gehäuse öffnen, indem Sie die 2 Schrauben auf der Rückseite des Gehäuses lösen.
- 3) Wenn dieser Ventilator in der Nähe von Kindern, älteren Menschen und Haustieren verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- 4) Berühren Sie das Gebläse nicht mit der Hand oder einem harten Gegenstand, bevor das Gebläse aufgehört hat, sich zu bewegen.
- 5) Bitte schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, Wasserdampf, Feuchtigkeit und Schmutz.
- 6) Verwenden Sie nur 5-V-USB-Ladeadapter zum Laden (diese sind nicht inkludiert), um das Produkt aufzuladen.



Merci d'avoir acheté le ventilateur de bureau portable Gingko Lyra, un design intemporel et élégant pour rester au frais avec style pendant l'été. Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'obtenir les meilleures performances.

### **Utilisation**

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation à l'arrière pour allumer l'appareil. La vitesse par défaut est faible.

- Deuxième pression : vitesse moyenne
- Troisième pression : vitesse élevée
- Quatrième pression : vitesse alternée
- Cinquième pression : arrêt

### **Charge**

Il est recommandé de charger complètement le produit avant la première utilisation. Utilisez un câble USB-C avec une sortie 5 V.

- Batterie < 5 % : LED blanche clignotante
- En charge : LED clignotante
- Chargé : LED allumée en continu

### **Nettoyage**

Nettoyez avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Tournez la grille d'environ 30 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**Avertissement : ne pas ouvrir pendant l'utilisation.**

## **Garantie**

Ce produit est couvert par une garantie fabricant d'un an à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, tout service de réparation ou de remplacement de composants sera fourni gratuitement. La garantie ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :

- 1) Défaillance du produit due à une utilisation inappropriée ou abusive, une chute, un endommagement, une altération, une installation défectueuse, une surtension ou une modification.
- 2) Défaillance du produit due à des phénomènes naturels tels que catastrophe naturelle, incendie, inondation ou accident.
- 3) Tout dommage causé au port de charge par une erreur de l'utilisateur n'est pas couvert par la garantie du fabricant.

## **Entretien du produit**

- 1) Une chute lourde ou une mauvaise utilisation de ce produit peut l'endommager de façon interne comme externe.
- 2) Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur et les pales du ventilateur. Il est possible d'ouvrir les pales et le boîtier du ventilateur en desserrant les 2 vis à l'arrière du boîtier. Ce produit n'étant pas étanche, veillez à ce qu'il n'entre pas en contact direct avec l'eau.
- 3) Il convient d'exercer une surveillance étroite lorsque ce ventilateur est utilisé à proximité d'enfants, de personnes âgées ou d'animaux domestiques.
- 4) Ne touchez pas le ventilateur avec la main ou un objet dur avant que le ventilateur ne s'arrête de bouger.
- 5) Conservez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil, de la vapeur d'eau, de l'humidité et de la saleté.
- 6) N'utilisez que des adaptateurs de charge USB de 5V (non inclus) pour charger ce produit.

## ITALIANO

Grazie per aver acquistato il ventilatore da scrivania portatile Gingko Lyra, un design senza tempo ed elegante per l'estate. Leggere attentamente questo manuale.

### Funzionamento

Premere il pulsante di accensione sul retro.

- Seconda pressione: velocità media
- Terza pressione: velocità alta
- Quarta pressione: alternata
- Quinta pressione: spegnimento

### Ricarica

Si consiglia di caricare completamente prima dell'uso.

Utilizzare un cavo USB-C con uscita 5 V.

- Batteria < 5 %: LED lampeggiante
- In carica: LED lampeggiante
- Carica completa: LED fisso

### Pulizia

Pulire con un panno asciutto o leggermente umido.

Ruotare la griglia di 30° in senso antiorario.

**Avvertenza: non aprire durante l'uso.**

## **Garanzia**

Questo prodotto è coperto dalla garanzia di un anno del produttore a partire dalla data di acquisto. Le riparazioni o le sostituzioni di componenti entro il periodo di garanzia sono gratuite. La garanzia non è valida nelle seguenti circostanze:

- 1) Guasti del prodotto dovuti a uso improprio, cattivo uso, cadute, abuso, alterazione, installazione difettosa, sovratensione della linea elettrica o modifica
- 2) Guasti del prodotto dovuti a eventi naturali come disastri, incendi, inondazioni o incidenti.
- 3) Un eventuale danno alla porta di ricarica causato da un errore da parte dell'utente non è coperto dalla garanzia del produttore.

## **Cura del prodotto**

- 1) Una forte caduta o un uso improprio di questo prodotto potrebbe danneggiare le parti esterne e il prodotto stesso.
- 2) Per pulire l'esterno e le pale del ventilatore è possibile utilizzare un panno umido. È possibile aprire le pale del ventilatore e la cassa allentando le 2 viti poste sul retro della cassa, ma evitando il contatto diretto con l'acqua in quanto questo prodotto non è impermeabile.
- 3) È necessaria un'attenta supervisione quando il ventilatore viene utilizzato in prossimità di bambini, anziani e animali domestici.
- 4) Non toccare la ventola con le mani o con un oggetto duro prima che la ventola si sia fermata.
- 5) Tenere il prodotto al riparo dalla luce diretta del sole, dall'acqua nebulizzata, dall'umidità o dalla sporcizia.
- 6) Utilizzare esclusivamente adattatori di ricarica USB da 5 V (non inclusi) per caricare questo prodotto.

Gracias por comprar el ventilador de escritorio portátil Gingko Lyra, un diseño elegante y atemporal. Lea este manual cuidadosamente.

## **Funcionamiento**

Pulse el botón trasero.

- Segunda pulsación: velocidad media
- Tercera: alta
- Cuarta: alterna
- Quinta: apagado

## **Carga**

Cargar completamente antes del primer uso.

Utilizar cable USB-C de 5 V.

- Batería < 5 %: LED parpadea
- Cargando: LED parpadea
- Completo: LED fijo

## **Limpieza**

Limpiar con paño seco o húmedo.

Girar la carcasa 30° en sentido antihorario.

**Advertencia: no abrir durante el uso.**

## **Garantía**

Este producto está cubierto por una garantía del fabricante de un (1) año a partir de la fecha de compra. Durante el período de garantía, cualquier servicio de reparación o sustitución de componentes se realizará de forma gratuita.

La garantía no se aplica en las siguientes circunstancias:

1. Fallos del producto causados por uso incorrecto, mal uso, caídas, abuso, alteraciones, instalación defectuosa, sobrecargas en la línea eléctrica o modificaciones.
2. Fallos del producto causados por actos de la naturaleza, como desastres naturales, incendios, inundaciones u otros accidentes.
3. Cualquier daño causado al puerto de carga por error del usuario no está cubierto por la garantía del fabricante.

## **Cuidado del producto**

1. Las caídas fuertes o el uso inadecuado de este producto pueden causar daños en el exterior y en el propio producto.
2. Puede utilizar un paño húmedo para limpiar el exterior y las aspas del ventilador. No permita el contacto directo con el agua, ya que este producto no es resistente al agua.
3. Es necesaria una supervisión cercana cuando este ventilador se utilice cerca de niños, personas mayores o mascotas.
4. No toque el ventilador con la mano ni con objetos duros hasta que el ventilador se haya detenido completamente.
5. Mantenga el producto alejado de la luz solar directa, la niebla de agua, la humedad y la suciedad.
6. Utilice únicamente adaptadores de carga USB de 5V (no incluidos) para cargar este producto.

## POLSKI

Dziękujemy za zakup wentylatora biurkowego Gingko Lyra. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

### **Obsługa**

Naciśnij przycisk z tyłu.

- Drugie: średnia prędkość
- Trzecie: wysoka
- Czwarte: zmienna
- Piąte: wyłączenie

### **Ładowanie**

Zaleca się pełne naładowanie przed użyciem.

Używać kabla USB-C 5 V.

- < 5 %: LED miga
- Ładowanie: LED miga
- Pełne: LED świeci

### **Czyszczenie**

Czyścić suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

Obrócić osłonę o 30°.

**Ostrzeżenie: nie otwierać podczas pracy.**

## **Gwarancja**

Produkt objęty jest roczną gwarancją producenta, liczoną od daty zakupu. W okresie gwarancji wszelkie naprawy lub wymiana części będą realizowane bezpłatnie.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

1. Uszkodzenia produktu wynikające z niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowego użycia, upadków, nadużycia, modyfikacji, nieprawidłowej instalacji, skoków napięcia lub ingerencji w konstrukcję produktu.
2. Uszkodzenia spowodowane działaniem sił natury, takich jak klęski żywiołowe, pożar, powódź lub inne zdarzenia losowe.
3. Jakiegokolwiek uszkodzenia portu ładowania spowodowane błędem użytkownika nie są objęte gwarancją producenta.

## **Pielęgnacja produktu**

1. Upadki lub niewłaściwe użytkowanie mogą spowodować uszkodzenie obudowy oraz samego produktu.
2. Do czyszczenia obudowy i łopatek wentylatora można używać wilgotnej ściereczki. Nie dopuszczać do bezpośredniego kontaktu z wodą, ponieważ produkt nie jest wodoodporny.
3. Podczas użytkowania wentylatora w pobliżu dzieci, osób starszych oraz zwierząt domowych konieczny jest ścisły nadzór.
4. Nie dotykaj wentylatora ręką ani twardymi przedmiotami, dopóki łopatki całkowicie się nie zatrzymają.
5. Przechowuj produkt z dala od bezpośredniego światła słonecznego, mgły wodnej, wilgoci oraz kurzu.
6. Do ładowania produktu używaj wyłącznie ładowarek USB o napięciu 5V (adapter nie jest dołączony).



If you have any further queries about this product,  
please feel free to get in touch with us at  
[customerservices@gingkodesign.co.uk](mailto:customerservices@gingkodesign.co.uk)



Unit C23c, Holly Farm Business Park, Kenilworth,  
CV8 1NP, United Kingdom

Copyright ©Gingko Design Ltd

[www.gingkodesign.com](http://www.gingkodesign.com)

Proudly designed in Warwick, UK by Gingko Design Ltd  
All rights registered  
Made in China

